

fundatia civitas pentru societatea civila  
civitas foundation for civil society  
civitas alapítvány a polgári társadalomért

raport anual  
annual report  
éves jelentés



2 0 0 6



fundatia civitas pentru societatea civila  
civitas altszervezet a polgari tarsadalomert  
civitas foundation for civil society



partener in schimbare, colegi in dezvoltare  
partner in change, associate in development  
partner a változásban, társ a fejlődésben

raport anual 2006  
annual report  
éves jelentés

Fundatia Civitas pentru societatea civila  
Civitas Foundation for civil society  
Civiltae Alapítvány a polgári társadalomért

raport anual  
annual report  
éves jelentés



partener în schimbare,  
colegi în dezvoltare



## Cuvânt înainte

Prefața, ca și gen, are un rol proeminent, prezentând șirul de idei al unei publicații, motivând cititorul să exploreze mai departe. Urmând această idee, prefața raportului trebuie să prezinte trendurile și realizările importante ale perioadei în cauză.

Cum s-a prezentat anul 2006 pentru Fundația Civitas? Care au fost elementele definitorii ale acestei perioade? Care au fost lucrurile bune și rele cu care ne-am întâlnit?

Anul 2006 a fost cea a schimbării și a dezvoltării: ni s-au înmulțit resursele, jumătate din personal s-a reînnoit, unele programe au luat sfârșit, altele au început. Am întâmpinat și obstacole neașteptate, cum ar fi inundațiile din zona Odorhei. Toate aceste aspecte sunt evidențiate în prezenta publicație, cu ajutorul numerelor, datelor și explicațiilor.

Din punctul nostru de vedere, cheia perioadei de pre și post-aderare la Uniunea Europeană este abilitatea de a administra schimbarea. Credem că acesta este domeniul în care este nevoie de noi. Administrațiile locale pot deveni câștigătorii aderării numai dacă pot face față provocării unei continue reînnoiri; dacă se pot transforma din subiecții proceselor în liderii acestora. Programele Fundației Civitas din perioada 2005-2006 reflectă aceste aspirații, noile inițiative de programe fiind dezvoltate în acest spirit.

Noi dorim ca în continuare să putem îndeplini rolul de catalizator al procesului de dezvoltare, să creștem nivelul nostru de competitivitate și cel al partenerilor. Dorim să fim parteneri în schimbare și colegi în dezvoltare.

Am dori să știm, dacă partenerii noștri și beneficiarii programelor noastre ne văd în același fel cum ne vedem pe noi înșine. De aceea, feedback-ul dumneavoastră înseamnă foarte mult pentru noi.

*Hajdó Csaba*  
Curator



## Misiune

Fundația Civitas pentru Societatea Civilă stimulează dezvoltarea locală și regională.

Prin dezvoltare înțelegem procesul prin care membrii unei comunități își sporesc capacitățile personale și instituționale de a mobiliza și administra resurse în vederea obținerii unei ameliorări durabile a calității vieții, ameliorare care să corespundă cu propriile aspirații.

## Motivație

Fundația Civitas pentru Societatea Civilă a fost fondată în 1992, principalele motive pentru înființarea sa fiind nevoia de a spori capacitatea administrației publice și de a stimula implicarea cetățenilor în luarea deciziilor și în guvernarea locală.

## Structura

Structura organizației cuprinde două birouri regionale, localizate în regiunile de dezvoltare nord-vest, respectiv centru ale României, în municipiile Cluj-Napoca și Odorheiu Secuiesc.

## Arii de activitate

Suntem activi mai ales în Transilvania, dar derulăm proiecte și la nivel național, respectiv în Sud-Estul Europei.

## Programe și proiecte:

Programele și proiectele derulate în cadrul organizației noastre pot fi încadrate în patru domenii majore conforme cu principiile strategice identificate în documentele de planificare strategică existente în cadrul organizației:

- Dezvoltare rurală;
- Dezvoltarea resurselor umane;
- Dezvoltarea societății civile;
  - Participarea cetățenească;
  - Informare și consiliere;
  - Parteneriat social;
- Dezvoltarea capacității administrației publice locale.



proiecte în țările  
din sud-estul Europei



## Dezvoltare rurală

### Agent de Dezvoltare Locală

Administrația publică locală reprezintă cel mai adesea unicul actor implicat activ în dezvoltarea locală a spațiului rural. Pornind de la această realitate și de la nevoia de creștere a capacității administrației publice locale de a elabora și implementa politici de dezvoltare locală, împreună cu partenerii noștri din cadrul Consorțiului pentru Dezvoltare Rurală (din care alături de Fundația Civitas și Centrul de Asistență Rurală, mai fac parte Centrul de Politici Publice, Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării din cadrul UBB și Agenția de Dezvoltare Economică Timiș), am urmărit implementarea modelului Agent de Dezvoltare Locală (ADL), la nivel național. Inițiativa a beneficiat de sprijinul financiar al Open Society Institute German Marshall Fund și are la bază două programe pilot și anume Facilitator Comunitar (inițiat de Fundația Civitas) și Promotor Local (inițiat de Centrul de Asistență Rurală), ADL încorporând practic cele două modele.

Agentul de Dezvoltare Locală este o persoană angajată în cadrul administrației publice locale, a asociațiilor microregionale (de intercomunalitate) sau care activează în cadrul unui ONG local, care în baza abilităților, a cunoștințelor și a informațiilor pe care le deține are drept atribuție de bază sprijinirea activă a dezvoltării locale prin: facilitarea procesului de elaborare a strategiei locale de dezvoltare, elaborarea și implementarea de proiecte, identificarea și realizarea unor parteneriate, creșterea vizibilității comunei (actualizarea web-site-ului comunei).



agentul de dezvoltare locală  
este o persoană resursă  
pentru comunitate

Pentru promovarea și implementarea acestui model la nivel național, au fost desfășurate următoarele activități:

alături de partenerii noștri  
am organizat o conferință  
națională la București.



- s-au creat și funcționează șase centre de resurse (Fundația Civitas coordonând trei dintre acestea Cluj-Napoca, Odorheiul Secuiesc și Botoșani) cu rolul de a promova modelul, de a asista autoritățile locale interesate în selectarea și instruirea agentului de dezvoltare locală și de a coordona și asista activitatea agenților de dezvoltare din aria de cuprindere;
- sesiuni de formare și pregătire pentru coordonatorii centrelor de resurse;
- sesiuni de pregătire a agenților de dezvoltare locală;
- editarea unei broșuri de informare în 5 numere RoADL;
- realizarea documentului de politici publice (policy paper), ca argument pentru introducerea modelului la nivelul administrației publice din România;
- realizarea a două grupuri de discuții (yahoogroups) al agenților de dezvoltare locală;
- realizarea unui web-site al programului ([www.lda.ro](http://www.lda.ro));



- conferințe regionale în marile municipii din țară la care au participat primari, consilieri locali și reprezentanți ai consiliilor județene din regiune;
- conferință națională la București la care au participat reprezentanți ai administrației centrale și parlamentari;
- conferință internațională la Timișoara în vederea promovării modelului și în alte state din Sud-Estul Europei (Bosnia Hertegovina, Serbia, Ucraina, Turcia, Georgia, Armenia, Macedonia etc); La eveniment au participat 70 de persoane din 14 țări. În cadrul conferinței a fost prezentată modelul ADL, Policy Paperul, modelele similare din România, dar și din țările participante.

Până la sfârșitul anului 2006, ca urmare a eforturilor depuse, s-a ajuns ca la cei aproximativ 80 de agenți de dezvoltare locală, câți existau în martie 2004, să se adauge încă 170, numărul total fiind de 250 de ADL, 50 dintre aceștia aflându-se în aria de coordonare a centrului de resurse Cluj-Napoca, 24 a centrului de resurse din Odorheiu Secuiesc și 24 a centrului de resurse Botoșani (coordonat tot de către Civitas). Aceste persoane au beneficiat de cursuri de formare în domenii ca dezvoltare comunitară, management de proiect și fundraising, organizarea și funcționarea administrație publice locale, politici publice.

Chiar dacă problema stabilității agenților de dezvoltare locală nu s-a rezolvat încă, totuși rezultatele obținute în unele cazuri sunt remarcabile: de ex. în cursul anului anterior un singur agent de dezvoltare locală a reușit să depună cinci cereri de finanțare în valoare totală de 619.000 euro, care ulterior s-au dovedit a fi câștigătoare.

Tot în această perioadă, atât datorită noului cadru oferit de modificarea legii administrației publice locale, cât și programelor Uniunii Europene adresate dezvoltării rurale (programul „Leader +“ de ex.), agenții de dezvoltare locală au luat inițiativă înființării unor asociații microregionale (de intercomunalitate), în vederea gestionării în comun a unor servicii publice și a creșterii capacității de cofinanțare, respectiv de accesare a unor programe europene și guvernamentale. Ca exemplu am aminti aici județul Cluj, unde în 2006 s-au realizat două astfel de asocieri, alte două fiind pe cale de a fi înființate, iar alte două există din anii anteriori, (tot cu sprijinul oferit de noi). Tot ca exemplu am mai aminti cele două asociații microregionale din județul Bistrița-Năsăud, funcționale și cu rezultate deosebite încă din cursul anului trecut, care sunt coordonate tot de agenți de dezvoltare locală.

În încheiere am adăuga faptul că, deși finanțarea proiectului s-a încheiat în august 2006, rețeaua ADL continuă să existe și să se extindă, fără a avea suport financiar din partea instituțiilor centrale sau județene. Mai mult, conștiente de faptul că atât fondurile Uniunii Europene, cât și cele guvernamentale vor fi accesate doar în baza unor proiecte fundamentate prin strategii locale de dezvoltare viabile, tot mai multe consilii locale și primării și-au manifestat dorința și ne-au solicitat sprijinul în selectarea, instruirea și asistarea unui ADL.

**Parteneri:** Centrul de Asistență Rurală Timișoara (CAR); Centrul pentru Politici Publice (CENPO) Cluj-Napoca; Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării din cadrul Universității Babeș-Bolyai Cluj-Napoca; Agenția de Dezvoltare Economică Timiș (ADETIM).

**Finanțatori:** Local Government and Public Service Reform Initiative (LGI) Budapesta; German Marshall Fund; Open Society Institute (East-East Program).

**Perioada de implementare:** aprilie 2004–noiembrie 2006

**Coordonatori program:** Márton BALOGH, Rozália CSÁKI, Alexandru PAVEL.

### **Agent de dezvoltare locală** *Support de curs în limba maghiară*

Agentul de Dezvoltare Locală este unul dintre cele mai importante programe active în domeniul dezvoltării rurale derulat de către Fundația Civitas în acest moment. O componentă de bază ale acestuia este dezvoltarea capacității resurselor umane din administrația publică locală din zona rurală.

Agentul de dezvoltare locală, ca persoană resursă a comunității locale, beneficiază în cadrul programului de o sesiune de instruire inițială, având ca scop însușirea cunoștințelor necesare activităților de dezvoltare.

Pentru eficientizarea pregătirii agenților de dezvoltare locală, în acest an, împreună cu partenerii noștri (CAR, ADETIM, CENPO, UBB Cluj) am elaborat un volum de suporturi de curs care tratează teme indispensabile exercitării funcției: dezvoltare economică locală, dezvoltare comunitară, politici publice, organizarea și funcționarea



administrației publice locale, managementul comunităților locale, managementul proiectelor, comunicare organizațională, atragere de fonduri, team building.

Întrucât Fundația Civitas coordonează și activitatea agenților de dezvoltare locală din regiunile de dezvoltare nord-vest și centru, unde există comunități importante de etnici maghiari, au existat solicitări de pregătire a agenților de dezvoltare locală, pe lângă cea română și în limba maghiară.

Pentru a răspunde acestei nevoi, prin proiectul finanțat de către Oficiul Maghiarilor de Peste Frontieră, ca un prim pas, am tradus cinci dintre capitolele publicației „Agent de dezvoltare locală”: dezvoltare locală, politici publice, managementul proiectelor, atragere de fonduri, team building.

**Finanțator:** Oficiul Maghiarilor de peste Frontieră – Ungaria, Programul „Szülöföld”

**Perioada de implementare:** noiembrie – decembrie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU

### **Parteneriat pentru dezvoltarea rurală a satelor unitariene din Valea Homorodului**

Project Harvest Hope din Statele Unite, Harvest Hope Pro Homorod și Fundația Civitas au inițiat un parteneriat în anul 2005, prin care încearcă să sprijine comu-



o nouă dimensiune  
a modelului ADL

nitățile unitariene din Valea Homorodului. Această colaborare se bazează pe modelul Agent de Dezvoltare Locală, care a fost gândit inițial ca funcționând în cadrul administrației publice locale. În cadrul acestui proiect, am încercat o nouă dimensiune a modelului ADL, agenții de dezvoltare locală fiind încadrați în structurile bisericii unitariene.

Partenerul Harvest Hope Pro Homorod lucrează din 1998 la dezvoltarea economică și comunitară a satelor unitariene, iar în acest proiect am cooptat împreună comunitățile locale din: Inlăceni, Crăciunel, Sânpetru, Chinușu, Ocland, Merești și Dârjiu. Până la urmă, datorită imposibilității identificării unor oameni devotați, am pornit activitatea doar în cinci comunități.

Proiectul a demarat prin formarea tinerilor aleși să îndeplinească funcția de Agenți de Dezvoltare Locală, care au și alcătuit grupuri de acțiune, iar după ce au fost analizate problemele comunităților s-a trecut la prioritizarea acțiunilor care trebuie derulate, conturându-se strategiile acestor comunități.

Între 20 mai–1 iunie, la Ilieni în județul Covasna am organizat conferința: „Planuri de dezvoltare rurală durabilă înainte de realizare”, la care pe lângă prelegerile în domeniul dezvoltării comunitare și rurale, participanții din aceste sate au realizat în ateliere planurile lor de dezvoltare, pe care le-au și prezentat.

Agenții de dezvoltare locală din cadrul Bisericii Unitariene sunt cooptați în rețeaua agenților de dezvoltare regionali, astfel că prin intermediul Centrului Regional din Odorheiu Secuiesc le acordăm în continuu sprijin, consiliere și informare.

**Partener:** Harvest Hope Pro Homorod

**Finanțator:** Project Harvest Hope (SUA)

**Perioada de implementare:** decembrie 2005 – mai 2006

**Coordonator proiect:** Rozália CSÁKI





## Dezvoltare locală integrată. Proiect pilot în Săvădisla, Mihai Viteazu și Colțești

Încă din 2002, Fundația Civitas a fost implicată în comunitățile Mihai Viteazu și Săvădisla prin implementarea proiectului „Facilitator comunitar, program pilot în Cluj și Bistrița-Năsăud”, proiect în cadrul căruia, printre parteneri au fost și consiliile locale ale celor două comune. În 2004, odată cu începerea proiectului Autostrada Transilvania (Borș-Brașov), membrii companiei Bechtel au lansat ideea implementării unor proiecte comunitare în vederea sprijinirii comunităților traversate de autostradă. Astfel, s-a încheiat un parteneriat între companie și Fundația Civitas ulterior acest parteneriat fiind extins și cu alte organizații. Finanțarea fost posibilă prin Programul Microsoft Unlimited Potential al Companiei Microsoft. Fundația Civitas a depus o aplicație în cadrul acestui program pe care a câștigat-o, obținând astfel finanțare pentru implementarea proiectului de față, proiect care se întinde pe o perioadă de 3 ani, cu începere din luna iulie a anului 2005. Ulterior, grație sprijinului oferit de Microsoft România, inițiativa a fost extinsă și într-o altă comunitate din județul Alba satul Colțești din comuna Rimetea.



accesul mai ușor  
la informație

Metodologia de acțiune se bazează pe două modele și anume: facilitator comunitar/agent de dezvoltare locală și centru comunitar/telecentru. Conceptul de agent de dezvoltare locală a fost prezentată anterior. Centrul comunitar (CTLC – Community Technology Learning Centre) este un spațiu echipat adecvat (hard și soft) și conectat la Internet în care membrii comunității și mai ales tinerii au posibilitatea să învețe și să utilizeze avantajele oferite de tehnologia IT, să însușească aptitudini și cunoștințe noi, să își dezvolte abilitățile, să acceseze informațiile în timp util și să le fructifice. Astfel, centrul comunitar este un instrument la îndemâna agentului

de dezvoltare locală, un mijloc de mobilizare a membrilor comunității, un loc de întâlnire și învățare, comunitatea având posibilitatea să fructifice avantajele oferite de tehnologia informației și în consecință, să prospere.

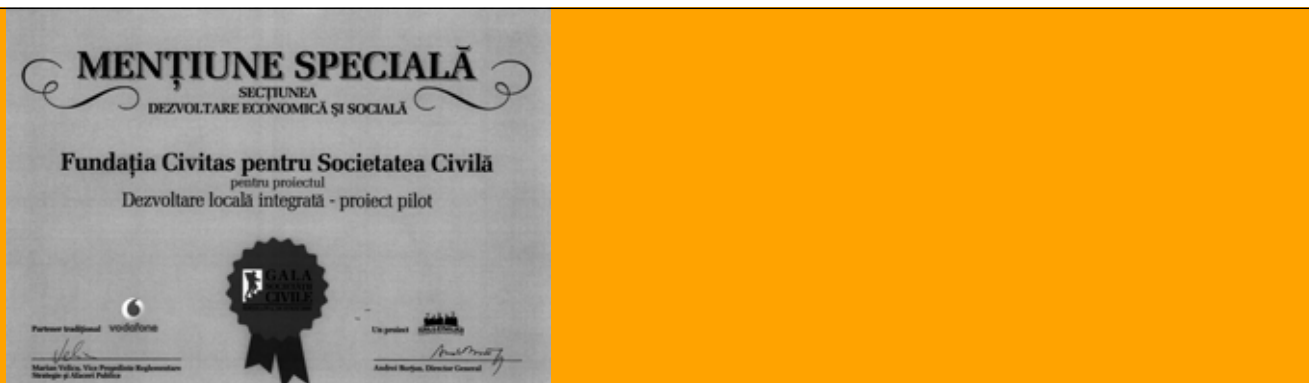
Având drept obiective: *facilitarea accesului la informație, dezvoltarea abilităților necesare pentru integrarea pe piața forței de muncă* (folosirea computerului, limba engleză, management de proiect, agroturism) și fructificarea oportunităților generate de construirea autostrăzii, *mobilizarea comunității* pentru a-și ierarhiza prioritățile de dezvoltare și a le pune în aplicare, *creșterea vizibilității comunelor*, proiectul reprezintă un model de învățare, informare și de dezvoltare a comunității bazat pe utilizarea tehnologiei informației (centrul comunitar) și a resursei umane calificate (agentul de dezvoltare locală).

Până la sfârșitul anului 2006 au fost derulate următoarele activități:

- amenajarea, renovarea și dotarea celor trei centre comunitare;
- constituirea a câte unui grup de inițiativă locală în fiecare comună;
- organizarea de cursuri – utilizarea calculatorului, limba engleză – în cadrul centrelor comunitare; cursurile de utilizare a calculatorului s-au desfășurat după un suport de curs special, pus la dispoziție de Microsoft România; până în prezent aproximativ 360 de persoane au urmat cursurile organizate în centrele comunitare și aproximativ alte 500 au apelat la acestea pentru diverse servicii (Internet, listare, xerox, telefon, informare);
- au fost organizate diverse întâlniri și dezbateri ale grupurilor de inițiativă (dezbateri pe strategia locală de dezvoltare și refacerea analizei SWOT), au fost prezentate oportunitățile de finanțare (prezentare a măsurilor active în cadrul programului SAPARD), prezentare a procesului de dezvoltare comunitară (făcută de lectori din cadrul Universității Babeș-Bolyai), dezbateri cu privire la necesitatea constituirii unor microregiuni și a accesării de proiecte în cadrul programului Leader;
- realizarea paginilor web- a celor două comune (la Mihai Viteazu și Săvădisla, pentru comuna Rimetea, site-ul fiind în curs de elaborare);
- organizarea forumurilor comunitare/zilelor comunității, evenimente ce se organizează anual în aceste comune, însă în acest an, prin implicarea agentului de dezvoltare locală și prin suportarea unor costuri din bugetul proiectului de față, evenimentele au avut o desfășurare deosebită (în comuna Săvădisla organizându-se asemenea evenimente în fiecare sat al comunei).



La „Gala societății civile – 2006”, Fundația Civitas a primit pentru proiectul „Dezvoltare locală integrată – proiect pilot” Mențiune Specială la secțiunea „Dezvoltarea Economică și Socială”.



**Partener:** Autostrada Transilvania; Net Brinel S.A.; Consiliul Local Săvădisla, Mihai Viteazu și Rimetea; Asociația pentru Dezvoltare Comunitară și Integrare Europeană Săvădisla; Facultatea de Științe Politice și Administrative prin Departamentul de Administrație Publică – UBB.

**Finanțator:** Compania Microsoft prin Programul Unlimited Potential

**Perioada de implementare:** iulie 2005 – iunie 2008

**Coordonator proiect:** Alexandru PAVEL.

### Management de mediu pentru zonele sinistrate din regiunea Odorhei

Obiectivele principale ale proiectului sunt includerea aspectelor de protecție a mediului în strategiile de dezvoltare la nivel local, respectiv creșterea gradului de implicare și colaborarea comunităților din regiunea țintă în luarea deciziilor referitoare la problemele de mediu.

Proiectul continuă munca începută după inundațiile din august 2005, când împreună

cu multe organizații civile și APL-uri din regiunea Odorhei, am dezvoltat un parteneriat pentru înlăturarea efectelor catastrofei. Printre locațiile de implementare se află comunele: Lupeni, Șimonești, Corund, Porumbeni Mari, Dealu, Feliceni și Mugeni, toate afectate de inundații.

Grupul țintă se compune din reprezentanții autorităților și instituțiilor publice locale, ai organizațiilor civile, cetățeni și oameni de afaceri din comunitățile vizate.

În primele trei luni de implementare a proiectului s-au organizat seminariile și workshopuri în fiecare dintre comunele partener, respectiv un seminar de lansare a proiectului în Odorheiu Secuiesc. Aici au fost prezentate informații despre legislația de mediu (română și europeană), modalități de prevenire a poluării și dezvoltare comunitară și locală.

Pe lângă rezultatele proiectului, seminariile și workshopurile vor contribui la formarea și instruirea unor persoane din comunitățile țintă, care după 1 ianuarie 2007- lucrând în rețea (ADL) – vor fi capabile de a facilita inițiativele de dezvoltare a propriilor comunități.

am dezvoltat un parteneriat  
pentru înlăturarea  
efectelor catastrofei



**Partener:** Grup de Lucru pentru Dezvoltare Durabilă AGORA

**Finanțator:** Uniunea Europeană prin programul PHARE 2004 – Societatea Civilă

**Perioada de implementare:** octombrie 2006 – septembrie 2007

**Coordonator proiect:** Rozália CSÁKI



## RuralNet

RuralNet este o rețea de 24 de organizații neguvernamentale ce activează în domeniul dezvoltării comunitare. Aceasta a apărut ca răspuns la o necesitate manifestată în rândul organizațiilor care intervin activ în dezvoltarea mediului rural, fiind în momentul de față una dintre cele mai dinamice rețele ce activează în mediul neguvernamental românesc.

Deși neinstituționalizată, rețeaua a beneficiat de un sprijin financiar din partea German Marshall Fund în cadrul proiectului RuralNet Development, a cărui implementare s-a încheiat în februarie 2006. În cadrul acestui proiect, în calitate de membru activ al rețelei, Fundația Civitas a avut drept responsabilități elaborarea strategiei de dezvoltare a rețelei și editarea unui Ghid al Dezvoltării Comunitare, acesta din urmă fiind o culegere de valori și principii, standarde, studii de caz și termeni cheie în dezvoltarea comunitară, la elaborarea căruia au contribuit toți membrii rețelei.

În mai 2006 s-a depus spre finanțare, în numele rețelei, un nou proiect, scopul acestuia fiind de a crește implicarea rețelei în elaborarea și monitorizarea politicilor ce vizează dezvoltarea comunitară și rurală în România. Se dorește astfel, ca RuralNet să devină o voce demnă de luat în seamă și un partener al Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale în elaborarea politicilor ce vizează dezvoltarea rurală. German Marshall Fund a acceptat spre finanțare și acest nou proiect, în care Fundația Civitas are rolul de a monitoriza modul de implementare a Planului Național de Dezvoltare și de-a crește vizibilitatea rețelei, prin elaborarea unui plan/politici în acest sens, atragerea de noi membri și prin menținerea / extinderea parteneriatelor cu alte ONG-uri și rețele, universități, autorități locale și centrale etc.



Rețea de organizații ce  
intervine activ  
în dezvoltarea  
mediului rural

**Parteneri:** 24 de ONG-uri în rețeaua RuralNET

**Finanțator:** German Marshall Fund

**Perioada de implementare:** august 2005 – iulie 2007

**Coordonator proiect:** Alexandru PAVEL

## Dezvoltarea resurselor umane

**Facilitarea (re)integrării unor categorii speciale din populație pe piața forței de muncă**

dezvoltarea unui  
model inovativ  
de calificare și plasare  
a forței de muncă



Scopul proiectului consta în dezvoltarea unui model inovativ de calificare și plasare a forței de muncă, bazat pe implicarea angajatorilor în proces și pe consacarea unor tematici alternative/inedite de instruire. Am propus și am reușit să dezvoltăm măsuri noi de ocupare, bazate pe crearea unei interdependențe și inter-reaționări între angajator și șomer. Aceste măsuri au fost precedate, în același sens inovativ, de dezvoltarea unor abilități ale beneficiarilor, în domenii de actualitate, incluse într-un pachet complex ce le permite ulterior acestora să desfășoare activități diverse și să facă față dinamicii meseriilor, specializărilor de pe piața forței de muncă.

Beneficiarii erau absolvenții de liceu care nu sunt în șomaj de lungă durată și femeii cu studii medii aflate în perioada postmaternală din localitățile Dej, Gherla (Cluj),



Bistrița, Beclean (Bistrița – Năsăud), respectiv Cristuru Secuiesc, Odorheiu Secuiesc și Vlăhița (Harghita), într-un număr total de 100 de persoane.

Aceste categorii au beneficiat de activitățile de instruire și facilitare a ocupării pe piața muncii. Pe baza rezultatelor obținute în urma parcurgerii sesiunii de instruire, 81 de persoane au fost selectate pentru a fi repartizate în cadrul firmelor colaboratoare, printr-un program de internship pe o perioadă de 3 luni.

Paralel cu activitățile amintite, în Centrele de Resurse am desfășurat o activitate permanentă de asistare/informare/consultare în căutarea locurilor de muncă și în păstrarea acestora, consultanță în problemele legate de legislația muncii etc. În urma pregătirii și asistării continue 21 de persoane în zona Cluj, respectiv 20 în zona Odorheiu Secuiesc au reușit să se angajeze la diferite firme/instituții/organizații.

**Finanțator:** Phare 2002 – Human Resources Development Grant Scheme (în două locații – două proiecte)

**Perioada de implementare:** decembrie 2004 – martie 2006

**Coordonatori proiecte:** Petra SZÁVICS, Rozália CSÁKI, Enikő PÁSZTOR

## ȘANSA pentru absolvenți și tineri șomeri

Din Strategia de Dezvoltare Socială a municipiului Odorheiu Secuiesc, întocmită de Parteneriatul Social Local, reiese că pentru tinerii din oraș și din împrejurimi una dintre problemele de bază este cea legată de piața muncii, de existența locului de muncă.

În baza analizelor și studiilor realizate de organizațiilor și instituțiilor care oferă servicii în domeniul respectiv s-a ajuns la concluzia că tinerii nu sunt pregătiți să (re)intră cu succes pe piața muncii. Nu au nici cele mai elementare cunoștințe despre găsirea unui loc de muncă, întocmirea unui Curriculum Vitae, scrisoare de prezentare, cum trebuie să se pregătească pentru un interviu, care sunt întrebările posibile, cum să se îmbrace, cum trebuie să se pregătească pentru găsirea/câștigarea/păstrarea unui loc de muncă.

De asemenea tinerii nu au cunoștințe despre raporturile de muncă (contract individual de muncă, angajare, concediere, șomaj, condițiile de muncă, credite, subvenții),

## creșterea șanselor și capacităților de integrare socio-profesională a tinerilor



sistemul de asigurare socială, sistemul de asigurare de sănătate etc., de aceea se confruntă cu probleme pe care nu le pot rezolva din cauza lipsei de informații.

Pornind de la considerentele de mai sus partenerii – Fundația Wolter, Fundația Civitas pentru Societatea Civilă, Biroul de Consiliere pentru Cetățeni, Agenția Județeană pentru Ocuparea Forței de Muncă Harghita – au inițiat proiectul ȘANSA pentru absolvenți și tineri șomeri, finanțat de Autoritatea Națională pentru Tineret prin Agenția Națională pentru Sprijinirea Inițiativelor Tinerilor.

Rezultatele cele mai importante ale proiectului au fost:

- Două traininguri de câte 72 de ore pentru 44 de tineri șomeri privind cariera și (re)intrarea cu succes pe piața muncii, respectiv pentru începerea unei activități independente sau a unei noi afaceri. Participanții au beneficiat și de serviciul de mediere a muncii oferit în Casa de Tineret și Centrul de Perfecționare „Cuib”.
- Realizarea unei publicații informative (2000 bucăți) privind subiectele atinse prin proiect. Broșurile au fost distribuite participanților la training și celor 1.100 de proaspăt absolvenți din Odorheiu Secuiesc.
- Consolidarea și dezvoltarea serviciilor existente în domeniu și realizarea unei parteneriat durabil pentru eficientizarea serviciilor legate de piața muncii

Prin activitățile proiectului am contribuit la creșterea șanselor și capacităților de integrare socio-profesională a tinerilor șomeri și absolvenți din municipiul Odorheiu Secuiesc și împrejurimi.



Numărul beneficiarilor indirecti este de aproximativ 20.000.

**Finanțator:** Autoritatea Națională pentru Tineret prin Agenția Națională pentru Sprijinirea Inițiativelor Tinerilor

**Perioada de implementare:** noiembrie-decembrie 2006

**Coordonator proiect din partea Fundației Civitas:** István MIHÁLY

### **Generare de proiecte INTERREG-Phare CBC – Curs de pregătire pentru organizațiile nonguvernamentale din zona frontalieră**

Cursurile de pregătire din cadrul proiectului au avut loc în perioada 27-28 aprilie, 9-10 mai, cei 15 participanți, reprezentând organizații nonguvernamentale din zona frontalieră româno-ungară, din județele Satu Mare, Bihor, Arad și Timiș. Scopul sesiunii a fost creșterea capacității de absorbție a fondurilor de cooperare transfrontalieră oferite de programele Uniunii Europene de către organizațiile nonguvernamentale din această regiune a țării.

În prima parte a instruirii, participanții au făcut cunoștință cu politica regională și sistemul de asistență a Uniunii Europene, cu programele de cooperare transfrontalieră INTERREG IIIA și PHARE CBC. Totodată, participanții au avut ocazia să însușească



elaborarea completă  
a ideilor de proiect

detaliile practice ale managementului de proiect, precum și modalitatea de completare a formularelor de aplicație ale Uniunii Europene. În partea a doua a instruirii, în cadrul căruia participanții au propus idei de proiect concrete dezbătute împreună cu lectorii, au mai fost prezentate etapele ciclului de proiect, respectiv modalitățile și regulamentele de îndeplinit la implementarea unui proiect CBC.

În perioada următoare sesiunii de cursuri, prin componenta de asistență a proiectului, Civitas a oferit participanților posibilitatea de fi asistați în elaborarea completă a ideilor de proiect în vederea pregătirii din timp a formularelor de aplicație pentru următoarea sesiune de apel de propuneri din cadrul programului Phare CBC.

**Finanțator:** Oficiul Maghiarilor de peste Frontieră – Ungaria, Programul „Szülöföld“

**Perioada de implementare:** februarie – iunie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU

### **„Mai sigur pentru viitorul nostru!“ – consilier de scriere de proiecte pe CD**

În cei 15 ani de activitate (cursuri, consultanță, programe de dezvoltare rurală), Fundația Civitas a avut de a face de mai multe ori cu problema insuficienței cunoștințelor și informațiilor referitoare la finanțările UE.

Proiectul de față are ca scop realizarea unui CD în limba maghiară, care poate constitui un instrument eficient, un material de instruire pentru autoritățile locale, organizații neguvernamentale sau întreprinzători în munca lor de a atrage cu succes fonduri europene. Conținutul, structura și limbajul CD-lui va fi realizat în așa fel, încât un număr cât mai mare de persoane să îl poată folosi cu succes, Un rol foarte important în material va avea prezentarea proiectelor de succes.

CD-ul va conține tematici ca: programe ale Uniunii Europene, întocmirea cererilor de finanțare, management de proiect, monitoring, achiziții publice, prezentarea unor proiecte concrete de succes etc.

Activitățile proiectului au început în luna octombrie 2006 prin repartizarea atribuți-



ilor în echipă, documentarea și culegerea materialelor de specialitate din domeniu, respectiv adunarea modelelor/proiectelor de succes.

CD-ul va fi finalizat și editat în iunie 2007 în 2000 de exemplare (1000 bucăți pentru autoritățile publice locale, respectiv câte 500 de bucăți pentru organizații neguvernamentale și întreprinzători). Pentru distribuirea cu succes vom colabora cu consiliile județene, cu rețeaua de agenți de dezvoltare locală, cu Fundația ERMACISZA, cu Centrele de dezvoltare pentru întreprinzători, precum și cu alți parteneri ai fundației.

**Finanțator:** Fundația Apáczai, Budapesta.

**Perioada de implementare:** octombrie 2006 – iulie 2007

**Coordonator proiect:** Árpád ORBÁN

### **Curs de instruire: Cunoștințe de bază pentru sectorul ONG**

Sesiunea de cursuri de instruire intitulată „Cunoștințe de bază pentru sectorul ONG“ a avut loc în perioada 21-30 noiembrie 2006, oferind pentru 15 reprezentanți ai ONG-urilor clujene mici și mai nou înființate, ocazia însușirii cunoștințelor necesare conceperii și elaborării unui proiect de finanțare, identificării surselor de finanțare necesare implementării proiectelor, utilizării calculatorului în activitățile zilnice specifice sectorului ONG.

Modulele cursului au fost inițiate de Fundația Civitas prin Centru comunitar de asistență pentru ONG-uri Cluj, al cărui scop este dezvoltarea capacității organizaționale. Centrul comunitar de asistență pentru ONG-uri Cluj a luat naștere la sediul Fundației Civitas cu ajutorul sprijinului financiar acordat de Consiliul Local Cluj-Napoca în anul 2004.

Pe perioada cursurilor, precum și a lunii decembrie 2006, Centrul comunitar de asistență pentru ONG-uri a oferit găzduire organizațiilor neguvernamentale care nu dispun de infrastructură de lucru, reprezentanții acestora având posibilitatea utilizării, în scopurile organizației proprii, a unui calculator cu conexiune la internet, precum și a publicațiilor existente în biblioteca Fundației Civitas.

**Finanțator:** Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca

**Perioada de implementare:** 15 noiembrie-30 noiembrie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU

însușirea cunoștințelor  
necesare conceperii  
și elaborării  
unui proiect de finanțare





## Dezvoltarea societății civile

### Participarea cetățenească / SEEmotion – Participarea Tinerilor în Procesul de Luare a Deciziilor Publice

SEEmotion reprezintă o etapă spre atingerea obiectivului nostru de-a contribui la dezvoltarea societății civile, prin încurajarea participării cetățenești la luarea deciziilor publice. Aceasta are ca scop prezentarea unor exemple de bune practici din domeniul politicilor de tineret experimentate în România și Croația, și promovarea acestora în alte comunități din România, dar și țări din Europa de Sud- Est.

În mod concret, prin intermediul proiectului, Fundația CIVITAS, cu ajutorul echipei de experți, a oferit consultanță pentru elaborarea planurilor locale de acțiune pentru tineret în șase comunități din patru țări: România, Serbia, Muntenegro, respectiv Bosnia și Herțegovina.

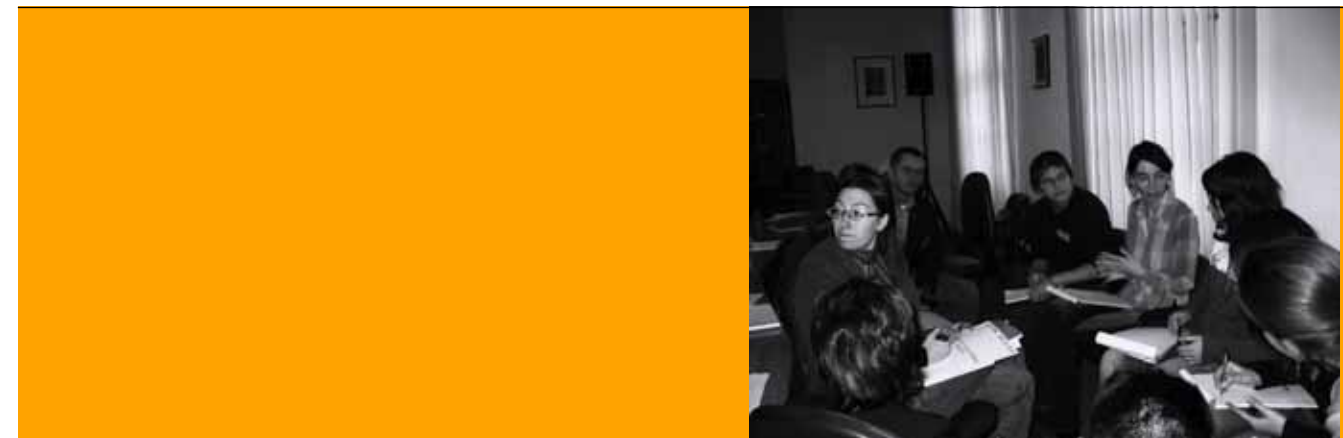
Echipa de proiect a început pregătirile întâlnirilor de lucru necesare elaborării acestor planuri locale de acțiune pentru tineret încă din noiembrie 2005, însă activitățile în



consultanță pentru  
elaborarea planurilor  
locale de acțiune

teritoriu, elaborarea documentelor în concret și activitățile pregătitoare conexe acestora în cele șase comunități țintă din cele patru țări, s-au derulat în perioada ianuarie-aprilie 2006.

În fiecare dintre țările implicate, activitățile de pregătire ale planurilor locale de acțiune de tineret s-au desfășurat sub forma unor cursuri de formare de câte două zile intitulate „Crearea unui Plan Local de Acțiune pentru Tineret“, susținute pentru un număr total 75 de persoane, tineri activi pe plan local, reprezentanți ai organizațiilor de tineret, precum și ai instituțiilor implicate în problematica tineretului. Cursurile de



formare au fost urmate de câte trei sesiuni de lucru în fiecare dintre cele șase comunități locale, care au reunit pe lângă participanții la cursul de formare și alte persoane din comunitate interesate de viitorul tineretului.

Ca și rezultat al acestor întâlniri, la sfârșitul lunii aprilie și începutul lunii mai, tinerii din localitățile: Carei, Zalău (România), Pirot, Indjia (Serbia), Tuzla, Zvornik (Bosnia Herzegovina) au avut pregătite planurile proprii de acțiune pentru a fi înaintate spre aprobare și realizare administrațiilor locale.

Vă invităm să vizitați pagina web a proiectului [www.seemotion.org](http://www.seemotion.org), care reprezintă, pe lângă o sursă de informare în domeniul participării cetățenești și a elaborării politicilor de tineret, un birou virtual al echipei de experți unde puteți obține informații despre stagiile acestui proiect în fiecare dintre cele trei țările participante în cadrul proiectului.

**Parteneri:** Citizen's Pact for South Eastern Europe – General Secretariat – Serbia; Helsinki Citizen's Assembly Tuzla – Bosnia Herțegovina; Consiliul Local al Tinerilor Zalău; Primăria Municipiului Zalău; Consiliul Local al Tinerilor Carei; Primăria Municipiului Carei.



**Finanțator:** The Balkan Trust for Democracy – A project of the German Marshall Fund

**Perioada de implementare:** octombrie 2005 – aprilie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU



**Informare și consiliere /  
Biroul de Consiliere pentru Cetățeni  
Odorheiu Secuiesc  
în slujba cetățeanului**

Biroul de Consiliere pentru Cetățeni din Odorheiu Secuiesc de la deschiderea din septembrie 2002 stă permanent la dispoziția cetățenilor din zona Odorhei furnizând în mod curent servicii de informare și consiliere pentru cetățeni pentru a-i sprijini în soluționarea problemelor lor și în exercitarea drepturilor și obligațiilor. Informarea și consilierea este oferită în mod confidențial, gratuit, imparțial și independent, asigurându-se accesibilitatea pentru toți cetățenii.

Domeniile de bază în care se oferă serviciile sunt următoarele: sănătate, asistență socială, asigurări sociale, raporturi de muncă, protecția consumatorului, drepturi și obligații civile, regimul proprietății, impozite și taxe, învățământ, procedură notarială, protecția copilului și servicii publice, egalitate de șansă între femei și bărbați, informare europeană, servicii oferite de firme, lumea afacerilor, organizații neguvernamentale etc.

Informațiile necesare pentru consiliere, pe care o acordă un BCC sunt furnizate de un sistem informațional național, actualizat periodic cu noile modificări survenite în prevederile legale aferente domeniilor vizate cât și cu informațiile specifice la nivel local. BCC colaborează cu instituții locale, regionale sau naționale, cu mass-media și cu sectorul neguvernamental.

Serviciile de informare și consiliere oferite de BCC au fost solicitate de la deschidere până la sfârșitul anului 2006 de aproape 9.500 de persoane. De fapt au fost înregistrate 5.732 de cazuri diferite, dar de multe ori se întâmplă că pentru rezolvarea unei probleme se prezintă 2-3 cetățeni împreună. În anul 2006 am înregistrat 1150 de cazuri, ceea ce înseamnă circa 2.000 de cetățeni consiliați.

BCC Odorheiu Secuiesc în anul 2006 în urma unui parteneriat cu ziarul „Udvarhelyi Híradó” a înființat o rubrică cu informații utile cetățenilor. Ziarul regional are un tiraj de 10.000 exemplare zilnic, articolele noastre din august 2006 apar săptămânal, în fiecare miercuri sau joi.

au fost înregistrate  
5732 de cazuri diferite  
totalizând aproape  
9500 de persoane consiliate



BCC Odorheiu Secuiesc are un rol important nu numai datorită serviciilor de informare și consiliere acordată cetățenilor, ci și prin munca depusă în alte proiecte sociale din regiune, colaborând cu alte organizații, instituții și valorificând experiența dobândită în cursul activităților. În acest sens am participat la derularea mai multor proiecte/activități în cadrul parteneriatului social local, mai ales în domeniul problematiceii copiilor și tinerilor care sunt sau au ieșit în/din sistemul de ocrotire.

BCC Odorheiu Secuiesc a fost înființat de Fundația CIVITAS în parteneriat cu Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, în cadrul Programului PHARE pentru Dezvoltarea Societății Civile, finanțat de Uniunea Europeană.

Funcționarea biroului în anul 2006 a fost asigurat de Fundația Civitas, la care a contribuit și Primăria Odorheiu Secuiesc. Fundația Civitas – prin serviciile oferite de BCC Odorheiu Secuiesc – la sfârșitul anului 2005 a fost acreditată ca furnizor de servicii sociale. Datorită acestui lucru în anul 2006 am reușit să încheiem un contract cu Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc pentru oferirea de servicii sociale.

Biroul prin Fundația CIVITAS este membru în Asociația Națională a Birourilor de Consiliere pentru Cetățeni, care reprezintă interesele a 51 organizații neguvernamentale care au înființat Birouri de Consiliere pentru Cetățeni și puncte de lucru mobile în peste 60 de localități urbane și rurale din țară.





**Finanțator:** Fundația Civitas – din surse proprii; Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc.

**Coordonator proiect/manager BCC:** István MIHÁLY.

### **Parteneriat social / Program de parteneriat pentru tinerii defavorizați**

*Programul partenerial „SANSZ” se află într-o dezvoltare continuă*

Continuăm și dezvoltăm parteneriatul social început de Civitas din '97 cu proiectul „Centru Social Budvar”, când am lucrat mai ales în probleme ce țin de comunitățile de rromi.

Parteneriatul s-a constituit între mai mulți actori locali care acționează în domeniul social, având ca finalitate elaborarea și implementarea eficientă a unei strategii de dezvoltare socială a municipiului Odorheiu Secuiesc și a zonelor din proximitatea sa, fundamentată pe realitățile identificate la nivelul acestuia.

Proiectul „Parteneriat local pentru creșterea eficienței în asistența socială – Harta Socială a municipiului Odorheiu Secuiesc” a dat un impuls muncii noastre începând cu anul 2003. ([www.sansz.ro](http://www.sansz.ro)).



asistență în căutarea  
și păstrarea locurilor  
de muncă

Dintre aceste domenii echipa noastră s-a angajat pentru început să trateze problemele tinerilor orfani și defavorizați. Acordăm informații, consultanță și consiliere, cursuri profesionale, traininguri, respectiv asistență în căutarea și păstrarea locurilor de

muncă, asigurăm cămine temporare și în general tot ceea ce înseamnă ajutor pentru integrarea în societate a acestor tineri orfani.

În cadrul proiectului am organizat între 16-18 noiembrie 2006 la Locodeni / Harghita o conferință națională cu tema „Cooperare în sprijinul tinerilor defavorizați – orfani și cu handicap intelectual – trecuți de 18 ani”.

Suntem mereu aproape de această rețea și încercăm să-l menținem la nivelul la care am ajuns cu „harta socială” și să-l îmbunătățim continuu.

Fundația Civitas a condus o echipă formată din reprezentanții vieții civile din Secuime la Zilele Civile din Tatabanya – Ungaria, desfășurată în luna octombrie 2006. La invitația Fundației Peron Music am fost expozați, dar am și inaugurat expoziția foto „Secuimea”.



La „Gala societății civile – 2006”, Parteneriatul Social Local a primit prin Fundația Civitas – Odorheiu Secuiesc Mențiune Specială la secțiunea „Servicii sociale pentru categorii defavorizate”.

**Parteneri:** Fundația Wolter, Tăureni; Fundația LIA, Locodeni; Primăria Odorheiu Secuiesc; Asociația Caritativă Domus, Cristuru Secuiesc.

**Finanțatori:** LIA e.V. – Jugenddorf Lokod – Germania.

**Coordonator proiect:** Árpád ORBÁN



## Parteneriat social / „CHF-PWP“ – Program de Muncă Comunitară în zonele sinistrate

Organizația noastră împreună cu partenerii sociali s-a implicat în ameliorarea efectelor inundației, după ce pe ziua de 23 august 2005 regiunea Odorhei a fost inundată (au căzut ploi de peste 160 de l/mp).

Fundația noastră, a colaborat și a ajutat organizațiile umanitare, care au demonstrat pricepere în acest domeniu, dar am și ajutat efectiv la reclădirea satului Tăureni împreună cu Fundația Wolter.

De asemenea, am lucrat împreună cu celelalte organizații și administrații publice locale, pentru realizarea unei strategii viabile în rezolvarea problemelor acestor comunități pe termen mediu și lung, organizând o serie de întâlniri cu acest scop.

Ne-am alăturat și unui proiect în parteneriat – CHF International cu sprijinul USAID – când la componenta Programului de Muncă Comunitară, împreună cu Fundația Wolter, respectiv cu bisericile reformate din Tăureni și Hoghia, am dus la sfârșit un proiect prioritar, și anume curățirea albiei pârâului Cireșeni.

Am putut curăța în două luni cu ajutorul a 42 de oameni și a utilităților puse la dispoziție de Fundația Wolter și sprijinite de Magyar Katolikus Karitasz, albia pe o lungime de 5 km.

**Finanțatori:** CHF International – Romania, Programul de Muncă Comunitară cu sprijinul USAID; LIA e.V. – Jugenddorf Lokod – Germania; Magyar Katolikus Karitasz



ameliorarea efectelor  
inundației

**Perioada de implementare:** august 2005 – octombrie 2006

**Coordonator proiect:** Árpád ORBÁN

## Dezvoltarea capacității Administrației Publice Locale

**Experiențe de politici și împărtășirea „lecțiilor“ învățate după un an în Uniunea Europeană (ce ar putea învăța România din experiența țărilor recent aderate la Uniunea Europeană?)**

Proiectul a debutat cu workshop-ul internațional organizat de echipa Civitas în perioada 26-30 septembrie 2005 la Hotel Termal, Băile Felix. La workshop au participat și au susținut prelegeri 60 de reprezentanți ai agențiilor de dezvoltare regională, ai

o serie  
de vizite de studiu



diferitelor organizații și instituții și ai autorităților administrației publice centrale și locale, actori care participă la dezvoltarea diferitelor regiuni din România, Polonia, Republica Cehă, Slovacia, Ungaria, Bulgaria, Georgia și Croația. Prelegerile participanților la workshop au fost editate pe suport electronic și au fost distribuite în rândul participanților, colecția de prezentări fiind disponibilă și pe site-ul Fundației Civitas pentru Societatea Civilă ([www.civitas.ro](http://www.civitas.ro)).



Componenta de încheiere a proiectului a constituit-o seria de vizite de studiu ce au avut loc în intervalul 13-17 martie 2006, la care au participat reprezentanții organizațiilor partenere în proiect.

Cele șapte organizații gazdă din Cehia, Slovacia și Ungaria, agenții de dezvoltare regională, parcuri tehnologice, grupuri de acțiune locală, organizații active în domeniul dezvoltării regionale au prezentat grupului de vizitatori metodologia de lucru a organizației proprii, elementele noi, experiențele importante întâlnite o dată cu aderarea la Uniunea Europeană.

Unul dintre motivele care au determinat alegerea organizațiilor vizitate a fost tocmai profilul și domeniul de activitate asemănător cu cel al partenerilor proiectului, selecția acestora având în vedere găsirea posibilităților de învățare de politici și practici prin colaborare. De aceea, cu ocazia vizitelor au fost identificate posibilele domenii în care organizațiile vor putea desfășura proiecte internaționale comune.

**Parteneri:** Agenția Regională de Dezvoltare Vest; Centrul pentru Politici Publice (CENPO)

**Finanțatori:** Uniunea Europeană – Programul Phare Small; Fundația pentru o Societate Deschisă – Programul East-East Partnership Beyond Borders

**Perioada de implementare:** noiembrie 2004 – martie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU

### **Centrul de Pregătire Continuă pentru Funcționarii Publici**

Centrul de Pregătire reprezintă o inițiativă comună a Fundației Civitas pentru Societatea Civilă și a Universității Babeș-Bolyai, oferind programe de perfecționare continuă, de scurtă durată adresate funcționarilor publici de conducere și execuție din administrația publică locală. Prin intermediul acestui program, Centrul lansează periodic module de pregătire/perfecționare și, totodată, oferă posibilitatea organizării unor module speciale, conținând cursuri solicitate de beneficiari. Centrul de Pregătire Continuă pentru Funcționarii Publici urmărește să răspundă nevoii de perfecționare și specializare a personalului din administrația publică locală.

În anul 2006, în cadrul acestui program, Fundația Civitas a derulat două module de cursuri de formare pentru manageri școlari, urmărind în acest mod să contribuim la reforma managementului învățământului preuniversitar. Domeniile de instruire conținute de sesiuni au fost: managementul proiectelor, managementul resurselor umane.

La aceste cursuri a participat un număr de 64 de directori de școli și profesori, candidați pentru poziția de manager școlar.

**Parteneri:** Universitatea Babeș-Bolyai Cluj- Napoca, Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, Extensia Universitară Satu Mare; Institutul Național pentru Administrație, Centrul Regional de Formare Continuă pentru Administrația Publică Locală Cluj

**Coordonator proiect:** Márton BALOGH

### **Dezvoltarea suporturilor de curs în limba maghiară pentru colegiile de administrație publică**

Suținerea dezvoltării administrației publice locale din România este unul dintre obiectivele primare ale Fundației Civitas.

Calitatea educației la specializarea administrație publică este determinantă pentru performanța activităților profesionale ale viitorilor funcționari publici și angajați în administrația publică locală. În acest scop ne-am propus îmbunătățirea resurselor instituțiilor de învățământ din domeniu, prin elaborarea suporturilor de curs necesare colegiilor de administrație publică, care au programe de studiu în limba maghiară.

Ca urmare a implementării acestui proiect, 250 de studenți înscriși la linia maghiară la colegiile de administrație publică de la Satu Mare și Sfântu Gheorghe au beneficiat de patru suporturi de curs editate în limba de studiu, facilitând pregătirea cursurilor, a examenelor și a licenței. Titlurile suporturilor de curs elaborate și distribuite colegiilor de administrație publică:

- Teoria generală a statului și a dreptului (Általános állam-és jogelmélet)
- Politici Publice (Közpolitika)



- Teorii organizaționale (Szervezési elméletek)
- Bazele Administrației Publice – traducere (A közigazgatás elemei)

**Partener:** Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, Catedra de Administrație Publică

**Finanțator:** Fundația Apáczai – Ungaria

**Perioada de implementare:** iulie 2005 – martie 2006

**Coordonator proiect:** Diana SUCIU

## Alte activități importante ale fundației

Fundația Civitas pentru Societatea Civilă sprijină inițiativele de dezvoltare locală și a celor de dezvoltare a societății civile, prin derularea programului Birou de Dezvoltare Locală ce funcționează în cadrul fundației și sprijinirea elaborării publicației „Civil Forum”. În cadrul biroului de Dezvoltare Locală s-au derulat o serie de activități, dintre care amintim:

- participare în cadrul activităților privind elaborarea strategiei de dezvoltare a municipiului Cluj-Napoca
- asistență în realizarea planului de dezvoltare al județului Cluj pe perioada 2007-2013
- facilitarea procesului de constituire al unui număr de 11 asociații microregionale (de intercomunalitate) în regiunea Nord-Vest
- asistență în constituirea grupurilor de acțiune locală în vederea accesării programului Leader+
- implicare în cadrul mai multor parteneriate sectoriale

## Priorități strategice pe anul 2007

Principii ce ne guvernează activitatea, așa cum reiese și din cele prezentate mai sus, sunt parteneriatul și voluntariatul.

Conform principiilor și obiectivelor strategice stabilite, planul strategic pentru anul 2007 prevede stabilirea de noi parteneriate și dezvoltarea unor programe importante din prisma misiunii declarate de fundație, pe lângă stabilizarea și întărirea celor care s-au consacrat de-a lungul anilor.

Pentru anul 2007 ne propunem să mai extindem rețeaua de parteneri și să ne implicăm pe baza proiectelor în activitatea mai multor rețele active în domeniile noastre de expertiză.



Pe baza acestor parteneriate dezvoltăm **proiectele locale** (de ex. Biroul de Consiliere pentru Cetățeni din Odorheiu Secuiesc, Centrul comunitar de asistență pentru ONG-uri), **proiectele regionale** (de ex. cele legate de strategia și rețeaua socială cu Fundația LIA, Wolter etc), **proiectele naționale** (de ex. prin implementarea modelului Agent de Dezvoltare Locală și care reprezintă, în concepția noastră, una dintre primele și cele mai importante elemente în inițierea proceselor de dezvoltare locală) și **proiectele internaționale** (de ex. cele de implicare cetățenească în Balcani, respectiv cel în domeniul perfecționării continue a adulților „PannonForrás“ în regiunea Carpatică).

Aceste proiecte urmăresc să ajute cât mai eficient omul și comunitatea locală / regională.

## Publicații



*Agent de Dezvoltare Locală –  
Suport de curs în limba română  
și în limba maghiară*



*Studiu de politici, elaborat de  
Consortiul pentru Dezvoltare Rurală,  
în limba engleză și în limba română*



*Seria Administrație Publică  
- suporturi de curs  
(patru volume în limba maghiară)*



Ghid „Pornește-te cu șansă în căutarea unui loc de muncă!”



Ghidul Dezvoltării Comunitare (în cadrul proiectului RuralNet Development)



Revista RoADL



Fundația Civitas sprijină apariția publicației „Civil Fórum”

## Fapte și cifre

În prefața acestui raport, din perspectiva Fundației Civitas pentru Societatea Civilă, anul 2006 a fost numit ca și cel al dezvoltării și schimbării, un an în care am încercat să ne implicăm atât la nivel organizațional cât și la nivelul grupurilor țintă în procesele de planificare strategică.

Principalii indicatori care pot sintetiza prezența noastră în comunitățile reprezentate se pot rezuma în felul următor:

- numărul de beneficiari
- număr de colegi care s-au implicat în derularea proiectelor organizaționale,
- tipuri de activități derulate

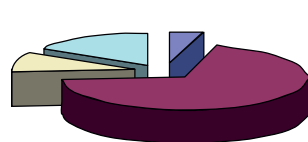
La nivelul beneficiarilor în anul 2006 în cadrul Fundației Civitas pentru Societatea Civilă au fost deservite următoarele categorii de grup țintă:

	<b>Categorie de beneficiari</b>	<b>Tipul de activități desfășurate</b>	<b>Număr de beneficiari</b>
1.	Cetățeni	Prin activități de consiliere pentru cetățeni	2000 de pers.
2.	Organizații neguvernamentale-nonprofit	Prin activități de pregătire și consultanță	53 de organizații
3.	Structuri ale administrației locale sau centrale, comunități locale	Prin activități de pregătire și consultanță	220 instituții Consilii locale, Consilii județene, instituții deconcentrate
4.	Societăți comerciale	Prin activități de consultanță	10 societăți

Activitățile au fost desfășurate cu ajutorul unui staff format din 15 angajați permanenți, 9 voluntari și 29 de colaboratori externi.

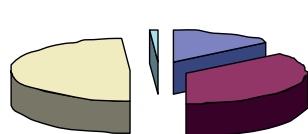


## Raport financiar



- Venituri din donații
- Venituri din finanțări nerambursabile
- Venituri din consultanță
- Alte venituri

Venituri	lei
Venituri din donații	30.665,50
Venituri din finanțări nerambursabile	521.214,14
Venituri din consultanță	76.543,80
Alte venituri	122.051,53
<b>Venituri totale</b>	<b>750.474,97</b>



- Cheltuieli cu personalul
- Cheltuieli cu lucrări și servicii
- Cheltuieli administrative și de infrastructură
- Alte cheltuieli

Cheltuieli	lei
Cheltuieli cu personalul	68.591,00
Cheltuieli cu lucrări și servicii	174.858,95
Cheltuieli administrative și de infrastructură	238.010,36
Alte cheltuieli	5.138,08
<b>Cheltuieli totale</b>	<b>486.598,39</b>

**Rezultatul net al exercițiului 263.876,58**

## Finanțatori

Pe această cale dorim să mulțumim organizațiilor și instituțiilor care în cursul anului 2006 au sprijinit financiar programele Fundației Civitas. Ne exprimăm speranța că din punctul de vedere al calității și eficienței, programele noastre au reușit să se ridice la standardele și așteptările finanțatorilor noștri.



Programul Phare al Uniunii Europene

Institutul de Guvernare Locală din Budapesta



Microsoft România



Primăria Municipiului Cluj-Napoca



LIA Germania



Szülőföld Alap



Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc



Fundația Apáczai



CHF International – Romania, Programul de Muncă Comunitară cu sprijinul USAID



Fundația Charles Stewart Mott

IKOS Conf SA Odorheiu Secuiesc



German Marshall Fund



*Fundația Civitas este membră și are relații strategice cu următoarele rețele naționale și internaționale*

Ruralnet – [www.ruralnet.ro](http://www.ruralnet.ro)

Citizens' Pact for SEE – [www.citizenspact.org](http://www.citizenspact.org)

Pannonfóráás – [www.pannonforras.hu](http://www.pannonforras.hu)

Parteneriatul Social Local – Odorheiu Secuiesc – [www.sansz.ro](http://www.sansz.ro)

Asociația Națională a Birourilor de Consiliere pentru Cetățeni – [www.robcc.ro](http://www.robcc.ro)

Bosporus Internațional Network – [www.bosporus.org](http://www.bosporus.org)

## Parteneri

Agencia de Dezvoltare Economică Timiș (ADETIM)

Agencia de Dezvoltare Regională Nord-Vest,

Centru și Vest

Agencia Județeană pentru Ocuparea Forței de Muncă Harghita

Agora – Grup de lucru de dezvoltare durabilă – Odorheiu Secuiesc

Asociația Caritativă CJ Domus – Cristuru Secuiesc

Asociația Cooperativelor Sociale din Regiunea Sud-Est a Italiei (ELPENDÚ) – Italia

Provincia Livorno Sviluppo, Livorno, Italia

Asociația Microregională Târnava Mică

Asociația Paraplegicilor din Muntenegro

Asociația pentru Inițiative Democratice – Macedonia

Asociația Pro Democrația – Cluj, România

Camera de Comerț, Jaen, Spania

Centrul de Asistență Rurală Timișoara (CAR) – Timișoara

Centrul de Cercetări Regionale al Academiei Maghiare de Științe (MTA RKK)- Pécs

Centrul de Tineret de Informare Culturală Gabrovo – Bulgaria

Centrul de Prevenire, Evaluare și Consiliere Antidrog Harghita

Centrul pentru Politici Publice (CENPO) – Cluj-Napoca, România

Centrul Regional de Formare Profesională din Békéscsaba, Ungaria

Centrul Regional de Formare Continuă pentru Administrația Publică Locală Cluj

Community Building Mitrovica – Regiunea Kosovo

Consilii Locale din județele Alba, Bistrița-Năsăud, Cluj, Covasna, Harghita, Mureș,

Sălaj, Satu Mare și Timiș

Consiliul Județean Alba, Bistrița-Năsăud, Cluj, Covasna și Hunedoara

Consiliul Local al Tinerilor Zalău

Develoconsult Odorheiu Secuiesc

Europeans și municipalitatea Osijek – Croația

Fundația Gellért – Vlăhița

Fundația LAM – Ilieni

Fundația LIA – Locodeni

Fundația Wolter – Tăureni

Für Menschen in Not Gem. n. Friedrich-Wolter-Stiftung

Harvest Hope Pro Homorod – Ocland

Helsinki Citizens' Assembly – Tuzla, Bosnia-Herțegovina

Pactul Cetățenilor pentru Europa de Sud Est (Citizens' Pact for South Eastern Europe)





Parlamentul Tinerilor Nis – Serbia și Muntenegru  
Pirgos, Serbia și Muntenegru  
Primăria Carei, Cristuru Secuiesc, Doba, Odorheiu Secuiesc și Vlăhița  
Student Government – Tirana, Albania  
Tinerii din Clubul Euro Atlantic al Macedoniei  
UNO – Bosnia-Herțegovina  
Universitatea Babeș- Bolyai Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Politice,  
Administrative și ale Comunicării

## Echipa și colaboratori

### Corpul de Curatori:

*Gábor KOLUMBÁN* – Președinte  
*Dr. Péter ANDRÁS* – Membru  
*Gyula BARA* – Membru  
*Péter ECKSTEIN KOVÁCS* – Membru  
*Smaranda ENACHE* – Membru  
*Csaba HAJDÓ* – Membru

### Echipa biroului din Cluj Napoca:

*Márton BALOGH* – director regional  
*Enikő Andrea PÁSZTOR* – șef birou  
*Petra SZÁVICS* – coordonator proiect  
*Edit LÁSZLÓ* – specialist contabil  
*Alexandru PAVEL* – coordonator proiect  
*Diana SUCIU* – coordonator proiect  
*Enikő VARGYASI* – asistent administrativ  
*Zsuzsa INCZE* – asistent proiect

### Echipa biroului din Odorheiu Secuiesc:

*Árpád ORBÁN* – director regional  
*Zsófia MÁTÉ* – șef birou  
*Hunor HEGYI* – coordonator proiect  
*István MIHÁLY* – coordonator proiect  
*Rozália CSÁKI* – coordonator proiect  
*Melánia LAKATOS* – asistent proiect  
*Jolán Erika ÜLKEI* – asistent proiect  
*Mária Magdolna BÁLINT* – asistent proiect  
*Alecia BALL* – voluntar Peace Corps



**Voluntari:**

Ludmila COSTIN  
Ana Maria DOBÂRTĂ  
Laura INCZE  
Zsuzsanna KACSÓ  
Iuliana MOLDOVAN  
Mihai VINCZE  
Adrian BRICIU  
Magdalena POP

**Colaboratori:**

Véronica JUNJAN – consultant, trainer – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Călin HINȚEA – consultant, trainer – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Sorin RADU – director SAPARD Satu Mare  
Ioan HOSU – consultant, trainer – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Daniel POP – consultant de specialitate – CENPO  
Florin POP – consultant de specialitate  
András TÁNCZOS – specialist informatică – LINEART  
Ana RANTA – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Kinga KERÉKES – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Economice, UBB Cluj-Napoca  
Ramona BERE – consultant de specialitate – DJT – Cluj  
Ciprian TRIPON – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Amanda BOSOVSCI – consultant de specialitate  
Alina CHERECHEȘ – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
Sinziana OLTEANU – consultant de specialitate – CENTRAS  
Vasile HĂLĂȘANU – consultant de specialitate – OTL Botoșani  
Jacint JUHÁSZ – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Economice, UBB Cluj-Napoca  
Anita JUHÁSZ – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Economice, UBB Cluj-Napoca

Csaba SIMÓ – consultant de specialitate – Develoconsult Srl  
Zoltán FLEISZ – consultant de specialitate – Develoconsult Srl  
Ferenc ILYÉS – consultant de specialitate – Universitatea de Științe Economice Moderne  
Attila SZABÓ – consultant de specialitate – Develoconsult Srl  
Adrian INCEU – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Economice, UBB Cluj-Napoca  
Viorel STĂNICĂ – consultant de specialitate – Centrul Regional de Formare Continuă pentru Administrația Publică Locală Cluj  
László LÁZÁR – trainer – SZEKE  
Mária PÉTER – expert contabil – Contexpert Srl  
Csaba SZILÁGYI – consultant de specialitate – Fundația Wolter  
Călin RUS – consultant de specialitate – Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB Cluj-Napoca  
József SIMON NYÁRÁDI – trainer – Multiplan Electronics Târgu Mureș